ZENDURE

Passport GO

Global Travel Adapter / Globaler Reiseadapter
Adaptateur de voyage global / Global Travel Adapter
Adaptador de viaje global / International reisekonvertering
Kansainväliset matkan muuntajamme
グローバルトラベルアダプター | 国际旅行转换器 | 國際旅行轉換器
국제 여행 어댑터 | المحول العالمي للسفر

USER MANUAL | BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI | GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE USUARIO | ANVÄNDARMANUAL | KÄYTTÖOHJE
ユーザーマニュアル | 用户手册 | 用戶手冊 | 사용 설명서 | دليل المستخدم

Product Overview

Produktübersicht | Présentation du produit | Panoramica del Prodotto
Resumen de producto | Produktöversikt | Tuotteen yleiskuva
製品紹介 | 产品概览 | 產品概覽 | 제품 개요 | دليل المنتج

1 EU/USA/AU/UK Plugs | EU/USA/AUS/UK Stecker
Fiche de connexion EU / USA / AUS / UK
Spina di connessione EU/USA/AUS/UK | EU/USA/AUS/UK Japsnes
Conexión de enchufe EU/USA/AUS/UK
Europistokkeet käytössä | Hopsunten käytössä | Australian käytössä | Ison-Britannian standardimuuntopistokkeita
プラグ | 插头 | 插頭 | 플러그 | القابس
欧洲/美国/澳大利亚/英国插头

2 USB-C Port
USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port
USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port
USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port
USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port | USB-C Port

3 USB-A Port (2am.) | USB-A Port (2am.) | Port USB-A (2am.)
Porta USB-A (2ar.) | USB-A Port (2ann.) | USB-A-kytkäntä (2ст.)
USB-A-ladapunta (2ст.) | USB-A端口（2个）
USB-A端口（2个）| USB-A端口(2개)
USB-A ポート 2 個（2ポート）| USB-A端口(2个)
USB-A ポート 2 個（2ポート）| USB-A 포트 (2 개)
USB-A 포트 2 개 (2 포트) | منفذ USB-A (2 منافذ)

Using Your Passport GO
Verwenden Sie Ihren Passport GO | Utiliser votre Passport GO
Utilizzo del Passport GO | Usando su Passport GO | Hur man använder Kuinka käytät | 使用方法 | 使用方法 | 사용하는 방법 | كيفية استخدام

Choose a suitable plug
Wählen Sie einen geeigneten Stecker | Choisissez une prise appropriée
Scegli una spina adatta | Elija un enchufe adecuado | Valo sille sopiva pistoke | 適合なプラグを選択してください | 选择适合的插头
選擇合適的插頭 | 올바른 플러그를 선택하십시오 | اختر القابس المناسب

Press down on the control for the desired connector and then slide it forward, and plug in your cables.
Drücken Sie auf den Regler für den gewünschten Anschluss, schieben Sie ihn nach vorne und stecken Sie Ihre Kabel ein.
Appuyez sur le contrôle du connecteur souhaité, puis faites-le glisser vers l'avant et branchez-vous la prise du courant.
Premere sul controllo per il connettore desiderato, quindi farlo scorrere in avanti e collegare i cavi di alimentazione.
Presione hacia abajo en el control del conector deseado y luego deslícelo hacia adelante y conecte a la toma de corriente.
Tryck på skjutknappen på vänster sida av Passport GO för att trycka på berörda anslutningar och kopplade in strömmen.
Paina Passport GO:n vasemmalla puolella olevaa haluamistasi syötteistä painikkeista ja kytkeä virtajohdot sisältä.
Passport GO使用的开关位于侧面。下方的一组用于USB-C接口，上方的一组用于USB-A接口。
Passport GO使用的開關位於側面。開關下方的一組用於USB-C連接埠，上方的一組用於USB-A連接埠。
Passport GO 전원의 경우 측면에 있는 개별 스위치를 사용하십시오. 아래 스위치는 USB-C 포트용, 위쪽 스위치는 USB-A 포트용입니다.
جهاز Passport GO يحتوي على مفتاح تشغيل جانبي. المفتاح السفلي لمنافذ USB-C، والمفتاح العلوي لمنافذ USB-A.

Connect your devices to the USB-C port of Passport GO with a chargeincl. cable.
Schließen Sie Ihre Geräte mit einem Ladekabel an den USB-C Port von Passport GO an.
Connectez vos appareils au port USB-C de Passport GO avec un câble de charge / synchronisation.
Collegare i tuoi dispositivi alla porta USB-C di Passport GO con un cavo di ricarica / sincronizzazione.
Conecte sus dispositivos al puerto USB-C de Passport GO con un cable de carga / sincronización.
Anslut enheten till USB-porten på Passport GO med laddnings- / datakabel.
Kytke laite Passport GO:n USB-portin talous- / datakaapelilla.
Подключите свои устройства к порту USB-C Passport GO с помощью кабеля для зарядки / синхронизации.
Passport GO の USB-C ポートに、充電/データケーブルを使用して接続します。
将您的设备连接到 Passport GO 的 USB-C 端口，使用充电/数据线。
將您的裝置連接到 Passport GO 的 USB-C 連接埠，使用充電/數據線。
Passport GO 의 USB-C 포트에 충전/데이터 케이블을 사용하여 장치를 연결하십시오.
قم بتوصيل أجهزتك بمنفذ USB-C الخاص بـ Passport GO مع كابل الشحن/المزامنة.

Charge your device with USB-C ports
Laden Sie Ihre Geräte mit USB-C Port
Charger votre appareil avec des ports USB-C
Ricarica il dispositivo con porte USB-C
Carga tu dispositivo con puertos USB-C
Ladda enheten med USB-A-portar
Lataa laite USB-C-porteilla
デバイスを USB-C ポートで充電する
将设备通过 USB-C 端口充电
將裝置透過 USB-C 連接埠充電
USB-C 포트를 사용하여 장치를 충전하십시오
شحن الجهاز عبر منافذ USB-C

Connect your devices to the USB-C port of Passport GO with a chargeincl. cable.
Schließen Sie Ihre Geräte mit einem Ladekabel an den USB-C Port von Passport GO an.
Connectez vos appareils au port USB-C de Passport GO avec un câble de charge / synchronisation.
Collegare i tuoi dispositivi alla porta USB-C di Passport GO con un cavo di ricarica / sincronizzazione.
Conecte sus dispositivos al puerto USB-C de Passport GO con un cable de carga / sincronización.
Anslut enheten till USB-porten på Passport GO med laddnings- / datakabel.
Kytke laite Passport GO:n USB-portin talous- / datakaapelilla.
Подключите свои устройства к порту USB-C Passport GO с помощью кабеля для зарядки / синхронизации.
Passport GO の USB-C ポートに、充電/データケーブルを使用して接続します。
将您的设备连接到 Passport GO 的 USB-C 端口，使用充电/数据线。
將您的裝置連接到 Passport GO 的 USB-C 連接埠，使用充電/數據線。
Passport GO 의 USB-C 포트에 충전/데이터 케이블을 사용하여 장치를 연결하십시오.
قم بتوصيل أجهزتك بمنفذ USB-C الخاص بـ Passport GO مع كابل الشحن/المزامنة.

Charge your devices with AC outlet
Laden Sie Ihre Geräte mit AC Steckdose
Chargez vos appareils avec la prise AC
Ricarica il dispositivo con la presa AC
Carga tus dispositivos con una toma de AC
Ladda enheten med att vägguttag
Lataa laite AC-pistorasiasta
AC コンセントでデバイスを充電する
为设备充电
将设备通过 AC 插座充电
將裝置透過 AC 插座充電
AC 콘센트로 장치를 충전하십시오
شحن الجهاز عبر مقبس AC

Connect your devices to the USB-C port of Passport GO with a chargeincl. cable.
Schließen Sie Ihre Geräte mit einem Ladekabel an den USB-C Port von Passport GO an.
Connectez vos appareils au port USB-C de Passport GO avec un câble de charge / synchronisation.
Collegare i tuoi dispositivi alla porta USB-C di Passport GO con un cavo di ricarica / sincronizzazione.
Conecte sus dispositivos al puerto USB-C de Passport GO con un cable de carga / sincronización.
Anslut enheten till USB-porten på Passport GO med laddnings- / datakabel.
Kytke laite Passport GO:n USB-portin talous- / datakaapelilla.
Подключите свои устройства к порту USB-C Passport GO с помощью кабеля для зарядки / синхронизации.
Passport GO の USB-C ポートに、充電/データケーブルを使用して接続します。
将您的设备连接到 Passport GO 的 USB-C 端口，使用充电/数据线。
將您的裝置連接到 Passport GO 的 USB-C 連接埠，使用充電/數據線。
Passport GO 의 USB-C 포트에 충전/데이터 케이블을 사용하여 장치를 연결하십시오.
قم بتوصيل أجهزتك بمنفذ USB-C الخاص بـ Passport GO مع كابل الشحن/المزامنة.

Always disconnect Passport from the outlet when not in use.
Trennen Sie Passport immer von der Steckdose, wenn sie nicht benutzt wird.
Débranchez toujours le passport de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas.
Scollegare sempre Passport dalla presa quando non in uso.
Siempre desconecte el pasaporte de la toma de corriente cuando no esté en uso.
Ta alltid produkten från uttaget när den inte används.
Irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.
使用しないときは、必ずコンセントからパスポートを取り外してください。
使用时请拔掉插头。
使用時請拔掉插頭。
사용하지 않을 때는 항상 콘센트에서 Passport 를 분리하십시오.
يجب فصل جهاز Passport عن المقبس عند عدم الاستخدام.

Zendure USA Inc.
Phone: +1 (833) 980-0360 (US)
Office Hours: Mon - Fri 9:00 - 17:00 PST
Support / Contact: www.zendure.com/support
Website: www.zendure.com

CE RoHS

Safety Precautions

Sicherheitsvorkehrungen | Précautions de sécurité | Misure di sicurezza
Medidas de precaución | Säkerhetsföreskrifter | Turvallisuusohjeita
安全注意事项 | 安全注意事項 | 안전 주의사항 | احتياطات السلامة

1 THIS PRODUCT IS NOT A VOLTAGE CONVERTER. Use this adapter set with devices rated from 110-250 volts only.
DIESES PRODUKT IST KEIN SPANNUNGSKONVERTER. Verwenden Sie das Adaptersset nur für Geräte mit einer Nennspannung von 110-250 Volt.
CE PRODUIT N'EST PAS UN CONVERTISSEUR DE TENSION. Utilisez le jeu d'adaptateur d'adaptateurs avec des appareils de 110-250 volts uniquement.
QUESTO PRODOTTO NON È UN CONVERTITORE DI TENSIONE. Utilizzare il set di adattatori solo con dispositivi classificati tra 110-250 V.
ESTE PRODUCTO NO ES UN CONVERTIDOR DE VOLTAJE. Utilice el juego de adaptadores solamente con dispositivos calificados de 110-250 voltios.
Denna produkt har ingen transformatorfunktion. Använd den inom det normalspänningsområdet 110-250V.
Tätä tuotetta ei ole muuntajasähköinen. Käytä sitä vain enintään 110-250 voltin laitteissa.
本製品はDC-DCコンバーターではありません。このAC-AC変換器は（AC100～240V）で使用してください。
此产品不是电压转换器。请将110-250V的额定电压使用。
此產品不是電壓轉換器。請將110-250V的額定電壓使用。
제품은 전압 변환기가 아닙니다. 110-250V 정격 장치에만 사용하십시오.
هذا المنتج ليس محولا للجهد. استخدم مجموعة المحولات هذه مع الأجهزة المصنفة بجهد 110-250 فولت فقط.

2 Prevent overheating. Do not place Passport GO in direct sunlight, near heat sources, or in poorly ventilated areas.
Vermeiden Sie Überhitzung. Stellen Sie Passport GO nicht in direkte Sonnenlicht, in die Nähe von Wärmequellen oder in schlecht belüftete Bereiche.
Evitare il surriscaldamento. Non posizionare Passport GO in luce diretta del sole, vicino a fonti di calore o in aree mal ventilate.
Evite el sobrecalentamiento. No coloque Passport GO en la luz directa del sol, cerca de fuentes de calor o en zonas mal ventiladas.
Undvik överhettning. Placera inte Passport GO i direkt solljus, nära värmekällor eller i dåligt ventilerade områden.
Ylikuumenemisen estäminen. Ei Passport GO:n sijoittamista suoraan auringonvalon, lähellä lämpölähteitä tai huonosti tuuletettuja alueita.
防止过热。请勿将 Passport GO 放置在阳光直照、热源附近或通风不良的区域。
防止過熱。請勿將 Passport GO 放置在陽光直照、熱源附近或通風不良的區域。
과열 방지. Passport GO 를 직사광선, 열원 근처 또는 통풍이 잘 되지 않는 곳에 두지 마십시오.
تجنب ارتفاع الحرارة. لا تضع جهاز Passport GO في ضوء الشمس المباشر، بالقرب من مصادر الحرارة أو في أماكن سيئة التهوية.

3 Do not expose to moisture or submerge it in liquid.
Keine Feuchtigkeit aussetzen und nicht in Flüssigkeit tauchen.
Ne pas exposer à l'humidité et ne pas immerger dans un liquide.
Non esporre all'umidità o immergerlo in liquidi.
No lo exponga a la humedad ni lo sumerja en líquidos.
Utsätt inte produkten för fukt och dränk den i vätska.
Ei saa altistaa kosteudelle, eikä upottaa nestettä.
水分にさらされたり、液体に浸けないでください。
请勿使用潮湿的手操作。
請勿使用潮濕的手操作。
젖은 손으로 조작하지 마십시오.
يرجى عدم التعرض للرطوبة أو الغمر في السوائل.

4 Keep out of reach of children under 3 years old for safety.
Halten Sie es von Kindern unter 3 Jahren aus Sicherheitsgründen fern.
Éloignez le des enfants de moins de 3 ans pour des raisons de sécurité.
Tenete lontano dei bambini sotto i 3 anni per sicurezza.
Mantenga alejado de los niños menores de 3 años por seguridad.
Håll produkten borta från barn under 3 år.
Säilytä poissa 3-vuotiaiden lasten luokse.
安全のため、3歳未満の子供の手の届かない所に保ってください。
请保持3岁以下儿童安全。
請保持3歲以下兒童安全。
안전을 위해 3 세 미만 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
يرجى الإبقاء بعيدا عن متناول الأطفال الذين يقل عمرهم عن 3 سنوات لضمان السلامة.

5 Do not disassemble or attempt to repurpose or modify it in any way.
Zerlegen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
Ne pas démonter ou essayer de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
No desmonte ni intente reutilizarlo o modificarlo de ninguna manera.
Demontera inte, montera inte igen eller modifiera produkten.
Älä pura, käytä tai muuta tuotetta.
分解、改造などをしないでください。
请勿拆解、改造或修改。
請勿拆解、改造或修改。
분해하거나 다른 방식으로 제품을 수정하거나 개조하지 마십시오.
يرجى عدم تفكيك الجهاز أو محاولة إعادة تدويره أو تعديله بأي طريقة.

6 Stop using and contact manufacturer if the product is excessively damaged, or exhibits any other abnormalities.
Stellen Sie die Nutzung ein und wenden Sie sich an den Hersteller, wenn das Produkt übermäßig beschädigt ist oder Anomalien aufweist.
Arrêtez d'utiliser et contactez le fabricant si le produit est excessivement usé, présente des signes anormaux.
Smettere di usare e contattare il produttore se il prodotto è eccessivamente usato, presenta segni di deformazioni o altre anomalie.
Deje de usar y póngase en contacto con el fabricante si el producto presenta signos de deterioro o cualquier otra anomalía.
Sluta använda produkten och kontakta tillverkaren om produkten visar tecken på deformationer eller andra avvikelser.
Lopeta käyttäminen ja ota yhteys valmistajaan, jos tuote on ylimäisen kulunut, ilmentää muodonmuutosta tai muu poikkeavuus.
使用中止し、製品が過度に損傷している場合、または異常を示している場合は、メーカーにご連絡ください。
请停止使用，并联系制造商，如产品过度损坏或出现其他异常情况。
請停止使用，並聯絡製造商，如產品過度損壞或出現其他異常情況。
사용을 중단하고 제품이 과도하게 손상되거나 기타 이상이 있는 경우 제조업체에 문의하십시오.
توقف عن الاستخدام واتصل بالشركة المصنعة إذا كان المنتج تالفًا بشكل مفرط، أو يظهر أي شذوذ آخر.

7 Storage in a cool and dry place. Recommend storage temperature: 0°C to 35°C. Operating temperature: 0°C to 40°C.
Lagern Sie das Gerät kühl und trocken. Empfohlene Lagertemperatur: 0°C bis 35°C. Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C.
Stockage dans un endroit frais et sec. Recommander la température de stockage : 0°C à 35°C. Température de fonctionnement : 0°C à 40°C.
Stoccaggio in un luogo fresco e asciutto. Consigliamo temperatura di stoccaggio: -20°C a 60°C. Temperatura di funzionamento: 0°C a 35°C.
Almacene en un lugar fresco y seco con una temperatura recomendada entre 20°C y 60°C. Temperatura de funcionamiento: 0°C a 35°C.
Förvaras i en svalt och torr miljö. Rekommenderad förvaringstemperatur: -20°C till 60°C. Driftstemperatur: 0°C till 35°C.
Varastoimintalämpötila: -20° C: 60° C. käyttölämpötila: 0° C: 35° C.
最適な保管場所：涼しく乾燥した場所に保管してください。
保管温度：-20°C～60°C。使用温度：0°C～35°C。
请将产品置于干燥阴凉处。建议存储温度：-20°C 至 60°C。工作温度：0°C 至 35°C。
請將產品置於乾燥陰涼處。建議存放溫度：-20°C 至 60°C。工作溫度：0°C 至 35°C。
제품을 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오. 권장 보관 온도: -20°C ~ 60°C. 작동 온도: 0°C ~ 35°C.
يجب تخزين الجهاز في مكان بارد وجاف. يوصى بدرجة حرارة التخزين: -20°C إلى 60°C. درجة حرارة التشغيل: 0°C إلى 35°C.

8 Be cautious of drops, bumps, abrasions, or other impacts.
Seien Sie vorsichtig bei Tropfen, Beulen, Abschürfungen oder anderen Stößen.
Faites attention aux chutes, bosses, abrasions ou autres impacts.
Prestare attenzione a cadute, urti, abrasioni o altri impatti.
Tenga cuidado con las caídas, golpes, abrasiones u otros impactos.
Var försiktig med droppar, stötar, gnuggar och andra skadliga inverkningar.
Varo putoamista, iskuja, hankautumista ja muita iskuilmiöt.
衝撃に注意する。
ぶつけたり、擦ったり、衝撃を加えないでください。
请小心跌落、碰撞、摩擦或其他撞击。
請小心跌落、碰撞、摩擦或其他撞擊。
떨어뜨리거나 충돌하거나 긁히거나 기타 충격에 주의하십시오.
يرجى الحذر من السقوط والاصطدامات والكشط وغيرها من الصدمات.

9 Do not dispose of Passport GO in fire. Do not attempt to open Passport GO. Do not puncture Passport GO with pointed objects or force open Passport GO.
Passport GO nicht in Feuer entsorgen. Versuchen Sie nicht, Passport GO zu öffnen. Passport GO nicht mit spitzen Gegenständen durchstechen oder gewaltsam öffnen.
Ne jetez pas Passport GO au feu. Ne tentez pas de ouvrir Passport GO. Ne percez pas Passport GO avec des objets pointus ou ne forcez pas l'ouverture de Passport GO.
Non gettare Passport GO nel fuoco. Non tentare di aprire Passport GO. Non forare Passport GO con oggetti appuntiti o forzare l'apertura di Passport GO.
No arroje Passport GO al fuego. No intente abrir Passport GO. No perfore Passport GO con objetos puntiagudos ni fuerce su apertura.
Kasta inte Passport GO i eld. Försök inte att öppna Passport GO. Punkt inte Passport GO med spetsiga föremål eller bryt upp Passport GO med våld.
Ei saa heittää Passport GO tulen. Ei saa yrittää avata Passport GO. Ei saa puhkaista Passport GO terävillä esineillä tai pakottaa Passport GO auki.
Passport GO を火に投げ入れないでください。Passport GO を開けようとしないでください。Passport GO を尖った物で突き刺したり、無理やりこじ開けたりしないでください。
请勿将 Passport GO 放入火中。请勿尝试打开 Passport GO。请勿用尖锐物品刺穿 Passport GO 或强行打开 Passport GO。
請勿將 Passport GO 放入火中。請勿嘗試開啓 Passport GO。請勿用尖銳物品刺穿 Passport GO 或強行開啓 Passport GO。
Passport GO 를 불에 버리지 마십시오. Passport GO 를 열려고 하지 마십시오. Passport GO 를 뾰족한 물체로 찌르거나 Passport GO 를 강제로 열지 마십시오.
لا تلقي بجهاز Passport GO في النار. لا تحاول فتح جهاز Passport GO. لا تثقب جهاز Passport GO بأدوات مدببة أو تحاول فتح جهاز Passport GO بالقوة.

Applicable Outlets

Geeignete Steckdosen | Prises de vente applicables | Prese applicabili
Tarelas aplicables | Tillämpningsområde | Soveltamisalue
适用插座 | 適用插座 | 적용 가능한 콘센트 | المقابس المناسبة

1 Passport GO can accept Type A, B, C, E, F, G, J, L, K, I and N plugs.
Passport GO passt an jeden Stecker Type A, B, C, E, F, G, J, L, K, I und N.
Passport GO peut accepter les fiches Type A, B, C, E, F, G, J, L, K, I, N.
Passport GO può accettare spine di tipo A, B, C, E, F, G, J, L, K, I, N.
Passport GO puede aceptar enchufes tipo A, B, C, E, F, G, J, L, K, I, N.
Passport GO AC-uttag för plugger av typ A, B, C, E, F, G, J, L, K, I, och N.
Passport GO voi ottaa vastaan tyypin A, B, C, E, F, G, J, L, K, I, ja N pistokkeita.
Passport GO 可接受 A、B、C、E、F、G、J、L、K、I、N 型插头。
Passport GO は、タイプ A、B、C、E、F、G、J、L、K、I、N の電源プラグを受け入れます。
Passport GO 可接受類型為 A、B、C、E、F、G、J、L、K、I、N 的插頭。
Passport GO 는 유형 A, B, C, E, F, G, J, L, K, I, N 플러그를 수용할 수 있습니다.
يمكن لجهاز Passport GO قبول أنواع القابس A، B، C، E، F، G، J، L، K، I، N.

2 Passport GO can plug into Type A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N and O outlets.
Passport GO passt an die Steckdosen Typ A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N und O angeschlossen werden.
Passport GO peut se brancher sur les prises type A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N et O.
Passport GO può essere collegato a prese di tipo A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N e O.
Passport GO puede conectarse a enchufes tipo A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N y O.
Passport GO kan anslutas till uttag av typ A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N och O.
Passport GO voidaan liittää tyypin A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N ja O -pistokkeen pistorasioihin.
Passport GO は、タイプ A、B、C、D、E、F、G、I、J、K、L、N、O コンセントに接続できます。
Passport GO 可连接 A、B、C、D、E、F、G、I、J、K、L、N、O 型插座。
Passport GO 可連接 A、B、C、D、E、F、G、I、J、K、L、N、O 型插座。
Passport GO 는 유형 A, B, C, D, E, F, G, I, J, K, L, N, O 콘센트에 연결할 수 있습니다.
يمكن توصيل جهاز Passport GO بمقابس من النوع A، B، C، D، E، F، G، I، J، K، L، N، O.

Caution

Achtung | Attention | Attenzione | Precaución | Försiktighetsåtgärder
varoitus | 注意事项 | 注意事項 | 경고 | تنبيه

1 Use original or certified cables.
Verwenden Sie nur zugelassene oder zertifizierte Kabel.
Utilisez des câbles d'origine ou certifiés.
Utilizzare cavi originali o certificati.
Utilice cables originales o certificados.
Använd originalkablar eller certifierade kablar.
Käytä alkuperäisiä tai sertifioituja kaapeleita.
オリジナルケーブルまたは認定ケーブルを使用してください。
请使用原装或认证线缆。
請使用原裝或認證線纜。
정품 또는 인증된 케이블을 사용하십시오.
استخدم كابلات أصلية أو معتمدة.

2 Do not expose to moisture or submerge it in liquid.
Keine Feuchtigkeit aussetzen und nicht in Flüssigkeit tauchen.
Ne pas exposer à l'humidité et ne pas immerger dans un liquide.
Non esporre all'umidità o immergerlo in liquidi.
No lo exponga a la humedad ni lo sumerja en líquidos.
Utsätt inte produkten för fukt och dränk den i vätska.
Ei saa altistaa kosteudelle, eikä upottaa nestettä.
水分にさらされたり、液体に浸けないでください。
请勿使用潮湿的手操作。
請勿使用潮濕的手操作。
젖은 손으로 조작하지 마십시오.
يرجى عدم التعرض للرطوبة أو الغمر في السوائل.

3 Do not dismantle or attempt to repurpose or modify it in any way.
Zerlegen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
Ne pas démonter ou essayer de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
No desmonte ni intente reutilizarlo o modificarlo de ninguna manera.
Demontera inte, montera inte igen eller modifiera produkten.
Älä pura, käytä tai muuta tuotetta.
分解、改造などをしないでください。
请勿拆解、改造或修改。
請勿拆解、改造或修改。
분해하거나 다른 방식으로 제품을 수정하거나 개조하지 마십시오.
يرجى عدم تفكيك الجهاز أو محاولة إعادة تدويره أو تعديله بأي طريقة.

4 Stop using and contact manufacturer if the product is excessively damaged, or exhibits any other abnormalities.
Stellen Sie die Nutzung ein und wenden Sie sich an den Hersteller, wenn das Produkt übermäßig beschädigt ist oder Anomalien aufweist.
Arrêtez d'utiliser et contactez le fabricant si le produit est excessivement usé, présente des signes anormaux.
Smettere di usare e contattare il produttore se il prodotto è eccessivamente usato, presenta segni di deformazioni o altre anomalie.
Deje de usar y póngase en contacto con el fabricante si el producto presenta signos de deterioro o cualquier otra anomalía.
Sluta använda produkten och kontakta tillverkaren om produkten visar tecken på deformationer eller andra avvikelser.
Lopeta käyttäminen ja ota yhteys valmistajaan, jos tuote on ylimäisen kulunut, ilmentää muodonmuutosta tai muu poikkeavuus.
使用中止し、製品が過度に損傷している場合、または異常を示している場合は、メーカーにご連絡ください。
请停止使用，并联系制造商，如产品过度损坏或出现其他异常情况。
請停止使用，並聯絡製造商，如產品過度損壞或出現其他異常情況。
사용을 중단하고 제품이 과도하게 손상되거나 기타 이상이 있는 경우 제조업체에 문의하십시오.
توقف عن الاستخدام واتصل بالشركة المصنعة إذا كان المنتج تالفًا بشكل مفرط، أو يظهر أي شذوذ آخر.

5 Do not expose to harmful chemicals or detergents, flames or substances. Clean with a dry cloth.
Vermeiden Sie den Kontakt mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln, Flammen oder Substanzen. Nur mit trockenem Tuch reinigen.
Ne pas exposer aux produits chimiques ou aux détergents nocifs, aux flammes ou aux substances. Nettoyer avec un chiffon sec.
Non esporre ai prodotti chimici o detergenti, alla fiamma o alle sostanze. Pulire con un panno asciutto.
No exponga a productos químicos o detergentes, llamas o sustancias. Limpie con un paño seco.
Utsätt inte produkten för skadliga kemikalier eller rengöringsmedel, lågor eller ämnen. Rengör med en torr trasa.
Ei saa altistaa haitallisille kemikaaleille, pesuaineille, liekeille tai aineille. Puhdista kuivalla kankaalla.
有害な化学物質や洗剤に触れないでください。炎や物質にさらされないようにします。乾いた布で拭きます。
请勿接触有害化学品或洗涤剂、火焰或物质。请用干布清洁。
請勿接觸有害化學品或洗滌劑、火焰或物質。請用乾布清潔。
유해한 화학물질이나 세제, 불꽃, 물질에 노출되지 않도록 하십시오. 마른 천으로 닦으십시오.
يرجى عدم التعرض للمواد الكيميائية الضارة أو المنظفات أو اللهب أو المواد. يرجى التنظيف بقماش جاف.

6 Keep away from heat sources, such as heaters, stoves, and other high-temperature environments.
Halten Sie es von Wärmequellen wie Heizungen, Öfen und anderen Umgebungen mit hohen Temperaturen fern.
Éloignez-le des sources de chaleur, tels que les radiateurs, les cuisinières et autres environnements à haute température.
Tenete lontano da fonti di calore, come stufe, stufe e altri ambienti ad alta temperatura.
Manténgalo alejado de fuentes de calor, como estufas, estufas y otros entornos de alta temperatura.
Håll produkten borta från värmekällor, exempelvis ugnar, spisar och andra miljöer med hög temperatur.
Pidä poissa lämmönlähteistä, kuten uunit, kiukaat ja muut korkealämpötilaiset ympäristöt.
熱源（ヒーター、オーブンなど）や高温環境から離れた場所に保管してください。
请保持远离热源，例如加热器、炉子和其他高温环境。
請保持遠離熱源，例如加熱器、爐子和其他高溫環境。
히터, 오븐 및 기타 고온 환경과 같은 열원에서 멀리 떨어진 곳에 보관하십시오.
يرجى الإبقاء بعيدًا عن مصادر الحرارة، مثل السخانات والأفران وغيرها من البيئات ذات الحرارة العالية.

Specifications

Spezifikationen | Caractéristiques | Specificazioni | Especificaciones
specifikation | Määritteet | 仕様 | 规格 | 規格 | 사양 | المواصفات

Model	Model	Modelo	Modelo	Modell	Malli	モデル	型号	型號	모델	الطراز	ZDPPG
AC Input	AC Eingang	Entrée AC	Ingresso AC	Entrada AC	Ingång	AC-tulo	AC入力	AC输入	AC입력	AC دخل	100-250V / AC 50/60Hz
AC Output	AC Ausgang	Sortie AC	Uscita AC	Salida AC	Utgång	AC-lähtö	AC出力	AC输出	AC출력	AC خرج	64 Max 100V or 1500W at 230V
USB-C Output	USB Ausgang	Sortie USB-C	Uscita USB-C	Salida USB-C	Utgång USB-C	USB-C-lähtö	USB-C出力	USB-C输出	USB-C출력	USB-C خرج	USB-C Output : 5V⎓3A 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A
USB-A Output	USB Ausgang	Sortie USB-A	Uscita USB-A	Salida USB-A	Utgång USB-A	USB-A-lähtö	USB-A出力	USB-A输出	USB-A출력	USB-A خرج	USB-A 12V⎓2.4A
Dimensions	Dimensions	Dimensions	Dimensioni	Dimensiones	Dimension	Mitat	サイズ	尺寸	크기	أبعاد	5.2" x 2.8" x 3.2" (Depth x Width x Height)
Weight	Gewicht	Poids	Peso	Peso	Vikt	Paino	重量	重量	중량	الوزن	1.6lbs / 730g
Operating Temperature	Betriebstemperatur	Température de fonctionnement	Temperatura di esercizio	Temperatura de operación	Driftstemperatur	Käyttölämpötila	動作温度	工作温度	작동 온도	درجة حرارة التشغيل	32°F to 95°F / 0°C to 35°C
Storage Temperature	Lagerungstemperatur	Température de stockage	Temperatura di stoccaggio	Temperatura de almacenamiento	Förvaringstemperatur	Säilytyslämpötila	保管温度	存储温度	보관 온도	درجة حرارة التخزين	